

Kiadóhivatal:
Kaposvár, Irányi D.-u. 14.
Ide czimzendők
az előfizetési pénzek.
Hirdetések és nyilvántá-
róköltségek:

ELŐFIZETÉSI DÍJ
Egész évre . 8 kor;
Félévre . 4 .
Negyedévre . 2 .
Egyes szám ára: 30 fill.

Szerkesztőség:
Kaposvár, Irányi D.-u. 14.
Ide küldendő a lap
szellemi részét illető minden
közlemény.
Bármentetlen közle-
ményt nem fogadunk el.
Kéziratokat vissza
nem adunk.

SOMOGYI UJSÁG

M E G Y E I É S H E L Y I - E R D E K Ő V E G Y E S T A R T A L M U H E T I L A P

A »Kaposvári Iparoskör« hivatalos közlönye.

Megjelenik hetenkint egyszer: KEDDEN.

Felölös szerkesztő és kiadó: Poór Sándor.

Visszaélések Kaposvárott.

Kaposvár rdt. város egyike azon vidéki városoknak, a mely önerejéből, a legutóbbi évtizedek alatt óriási lépés kkel haladt minden tekintetben előre, ugy annyira, hogy ma már számottevő városa Magyarországnak.

A mily mértékben emelkedett kulturális, — népesedési és építkezési tekintetéből, éppen olyan mértékben fejlődött ki benne az erkölcsstelség. a szélhámosság és más hasonló dolog, a melynek csirájában leendő elfojtására, egyedül egy tapintatos, erélyes és minden tekintetben kifogástalan rendőrség lehetne csak képes.

Hogy a rendőrség mennyire nem felel meg ma már Kaposvár rdt. város jogos igényeinek, hogy mennyire nem áll azon magaslaton, a melyen állania kellene, már sok esetben dokumentálták a helyi lapok. Hogy azután minő eredménye volt a lapok felszólalásának?

Arra nagyon egyszerű a felelet: »Semmi«.

Most is csak ugy vagyunk, hogy a helynelküli csavargók, legbiztosabban aziluma Kaposvár, az erkölcsstelség, a prostitúció, talán a világon sehol oly arczátlanul nem tenyészik, mint Kaposvárott, ugy hogy bátran elmondhatjuk ez neki valóságos melegágya; — a rendőrség hatáskörét előíró szabályrendeletek itt csak papirosn vannak meg és senki annak végrehajtásával nem törődik. Hogy többet ne említsünk: a piac rendőri szabályzat elrendelte, hogy az ugynevezett baromfi kofák reggel 10 óra előtt baromfiat nem vásárolhatnak. És mi történik? Ha valaki meg nézi reggel 7—8 óra között a kaposvári piacot, ott már valamire való baromfiat, máshol mint a kofáknál, nem is lát, mert azok, amint a piacra ér velük a vidékről bejövő termelő, azonnal megveszik, és majdnem kétszeres árért adják el a

fogyasztó közönségnek. Ha pedig véletlenül előfordul az az eset, hogy valamely termelő később ér a piacra és a fogyasztó közönség megbízottjai, vagy maguk a háziasszonyok vásárolni akarnak tőle, ugy el taszigálják onnét ezek a mások keresményéből élő piaci legyek, hogy örülhet, ha legválogatottabb gorombaságok révén ép bőrrel meg menekülhet. Ott sétál a rendőr, lát, hall mindent, de ugy tesz, mintha sem nem látna, sem nem hallana.

Bátran elmondhatjuk tehát, hogy ma-holnap az egész országban híressék leszünk rendőrségünk semmit nem tévése miatt.

Ere vall legujabban a következő eset is:

Folyó évi június hó 2-án szerkesztőségünkbe beérkezett a »Mészárosok és Hentesek lapja«-nak 23-ik száma. Az első oldalon két ironnal a következő volt jelezve: »Lásd

T Á R C S A.

Három virágszál.

Sűrű erdő őriása,
Hársfa hús tövében
Rejlik egy kis ibolyácske
Félve és szerényen
Kedves árny ölen.

Jobbról-balról, oldalánál,
Vészbe! hogy megvédje,
Nefel-jts és gyöngyvirágszál
Bókolgat feléje
Gardedám gyanánt

S jött feléjük ábrándozva
Egy ifjú leányka,
Nézte őket sóhajtozva
És, jaj, megkivánta
A kis gyöngyikét.

Nefeletts és ibolyácske
Meggiratta szépen,
A vén hárson kis madárka
Zeagett vigaszképen:
»Szép halála volt«.

Majd vihar jött, törve tölgyet,
S mindent elsodorva;
A másik kis udvarhölgyet
Ő tiporta porba
Nagy kegyetlenül...

Ibolyácske busan, árván
Őt is elsiratta;
Kis madárka ott a hársfán
Már nem vigasztalta,
Együtt sirt vele.

Ibolyácske hervad, sorvad
S elhal bánatában;
A vén hárs is már elkorhad
Ősi vadonában,
S várja a halált...

Korhadt ágon kis madárka
Gyászdalát elzengi;
Ah, mostan már ő is árva,
Nem hallgatja senki!
... S jobb házába száll...

Bedrogrközi.

A beszorult udvarló.

— A »Somogyi Ujság« eredeti társzaja. —

Irta: Pataky István.

Elvégre is Rusznyák észrevette, hogy őt nem csak a szép Gizella, a kis tanítónő nem szereti, hanem gazdatiszt társai is azon bizonyos helyre kívánják, a hol az ördögök a vendéglátók.

Ő abban a hitben volt, hogy a mikor a hozzá fordulóknak tetemes, meg nem engedett kamatokra bár, pénzt ad, jót tesz, másrészt pedig kellemes társalgónak, dalias szép embernek képzelte magát, s így meg nem foghatta, hogy az egyhangu ellenszenvennek tulajdonképen mi lehet hát az oka?

Gondolkozásának eredménye pedig az volt, hogy mindenki irigykedik. Irigylük deli természetét, veres bajuszát, szakállát, délezeget járását, szerelmi hódításait, vagyont, stb. irigyelnek az emberek mindent, s ezért ellenségei a szegény Rusznyák Jósának, a lisszállási gazdatisztnek. Mind a mellett is, még egy másik eredményre is jutott.

Ugyanis a többi tisztok mind törzsgyökerez magyar hangzású neveket kaptak a tatárjuktól, míg az ő neve idegen-szerűen hangzott. Gondolta tehát, hogy

a 15-ik oldalt. Megkeresve ezt, a következőket találtuk: »Kontárkodás Kaposvárotról. Tekintetes szerkesztő ur! Teljes bizalommal fordulok önhöz, miután tapasztaltam, hogy mindenkor a szívén viseli érdekeinket és mindig az igazság mellett foglal álláspontot.

En magam is, mint tanult mészáros- és hentesmester, tisztességes uton keresem kenyerem, sokat szenvedtem, mire mesterségemet megtanultam, sokat utaztam, hogy mentül több tapasztalatot szerezsek magamnak, de — sajnos — be kell látnom, hogy mindez kárba vész.

Nálunk, Kaposváron a mészárosok még csak segítettek valahogy magukon, de bennünket henteseket, akik iparunkat tanultuk, (alig vagyunk hatan ilyenek), igen szomorú állapotok vesznek körül. A kontárok dudvaként tenyésznek. Hogy fogalma legyen t. szerkesztő urnak róla, el is számolok belőlük néhányat, hogy mi mindenféle ember foglalkozik henteséggel. Van itt kovács, bognár, szűrszabó, takács, fuvaros, nyugalmozott vasuti pénztáros, molnár, betegápoló, urasági inas és a jó isten tudja, hogy még miccsodák azok, kikből hentes lett; de van még vándorkomédiásból lett is, a kik különben, mint egyének lehetnek a legtisztességesebb emberek s távol legyen tőlem, hogy e tekintetben kifogásoljam őket, de mint hentesek, miközénk nem sorolhatók. Iparigazolványa természetesen mindnek van. Hogy hol vették vagy mi módon, azt a jó isten meg ök tudják és aki adta nekik. Hogy miféle dolgokat visz ezek egy része véghez, arra vonatkozólag álljanak itt alábbi soraim:

Egy, a szó szoros értelmében elsatnyult és lesóványodott beteg kinezésű tehenet (amit nekem is kínált a a gazdája megvételre és saját szemeim-

mel győződtem meg róla, hogy az kutyának sem való volt, nem pedig embernek s én ott hagytam) éjnek idején a város egy vendéglőjének istállójában suttymban levágták és husát Praszer Gyula hentesmester (ezelőtt vándorkomédiás!) műhelyében péppé őrölték, teldolgozták és Praszer ur Kaposvár város közönségével meg is etette.

Hogy ez napfényre jutott, azt fogja ugy-e hinni t. szerkesztő ur, hogy ezt a fogyasztási adóberlő felügyelőinek vagy tán a város éber és tapintatos rendőreinek köszönhetjük? Jó is volna!

Ezt csak annak köszönhetjük, hogy az illető, ki a tehenet Praszer Gyula urnak eladta, dicsekedett kereskedő társainak és utcahosszat ugyszólván kiabálta ezt a dolgot. Így aztán végre a fogy, adóberlőség fülébe is eljutott. Így vagyunk Kaposvárotról az Urnak 1901. esztendejében. És a jó isten tudja, hogy mi minden nem történt már, a mi még napfényre nem jutott.

Kérem tehát t. szerkesztő ur, becses lapjában kegyeskedjék közzé tenni soraimat, hogy a dolog szélesebb körben ismertté legyen. Reméljük, hogy a vándorkomédiásból lett hentes megkapja méltó büntetését, mert az ügy már a rendőrség kezében van és a vizsgálat erélyesen folyik.

Kérésemet megújítva, maradtam tisztelője Kaposvár, 1901. évi június hó 1. én. Szalay Imre, hentes.

Kell-e ennél világosabb példa?! Igaz-e az, hogy Kaposvár rdt. város iparhatósága, az ipar engedélyek kiosztása körül ily borzasztó vétkes gondatlansággal, hogy ne mondjuk párját ritkító törvénytelenességgel jár el?!

Igaz-e az, hogy Kaposvárotról, hol rendőr kapitányi hivatal létezik, hasonló

dolog megtörténhetett; hiszen egy borjas tehén nem egy csirke, amit elrejtve szűr alatt is belehet hozni?!

Mi történt azután az eset után?

Az történt, hogy ez a Praszer féle állítólagos hentesüzlet maig is a városház épületében virágzik tovább. Nem lett az bezárva egy pillanatra sem. Megette a közönség a döghusból készített virsli, a hideg felszellet stb. És kapitányi hivatal még azt sem mondta reá: »adja Isten egész-ségükre.«

Pedig hát ez esetben nem csak a boltot becsukni, hanem még, a vétkest is lekellett volna tartoztatni, nehogy a vizsgálatot meghiusítsa.

De hamár e hibák megtörténtek, ha nyakig uszunk is a bajokban, a rendőrség semmit nem tevése miatt; nincsen olyan rossz, amit jóvátenni ne lehetne.

Nézzem az a rendőrség az ő kötelese után szigorúan. Álljon egyszer már a törvényes alapra és hajtsa végre a törvényt és rendeleteket. Ne nézze el azt, hogy különösen ünnep és vasárnapokon este 9 óra után a részeg csócselék nép miatt, az utcán jární tisztessége; embernek nem lehet, mert nem csak a legaljasabb gyalázatosságokat kell hallania, de még személy biztonsága sincs kellőleg megvédelmezve. Hiszen rendelet parancsolja azt is, hogy a kocsmák 9 óra után bezárandók. Miért nem hajtja végre a rendeletet. Mire való ezen »kocsmáros protekció« a rendőrség részéről? Hiszen ez még faluhelyen sincsen meg! Ott a főbíró távol lakik, de rendet még is tart. Vagy nálunk talán a napszám és más hasonló foglalkozásból élő népnek oly sok a pénze, hogy este 9 óráig nem tudja meginni?! No

ezeknek a buta magyaroknak port hint a szemébe. Nagyban adta a magyar hazán, s egyszer kijelentette, hogy minden ellenzés dacára az ezred éven át viselt dícső Rusznyák nevet felesérelly magyarral.

S valóban a kellően felszerelt és 50 krajczáros béléggel ellátott kérvénye folytán megengedték Rusznyáknak, hogy ő, valamint meglevő s még leendő utódai ezután a Tótfinevet használják.

Tulajdonképen még egy h. betűt szeretett volna, s hajlandó volt azért 1000 frtot is adni, de mert az ő felsége személye körüli miniszternek semmi maradandó érdemről referálni nem tudtak, meg kellett neki a h. nélküli Tótfival is elégedni.

Elvégre e név magyarul is hangzik, s egy oly nemzetet is jelöl, a kiket már Árpád apánk is talált, ez oly kevés Tótfi vérről áztatott földön. Urasága a grófnem törődött vele, ha hotentotta lesz is.

A midőn Rusznyák uram így szakított régi nevével, minden eddigi kudarcot át is ruházott arra a névre, maga pedig mint ujdonült Tótfi oly ártatlannak érezte magát, mint egy ma született bárány és így egy néhány vétket még elbirandónak talált.

De hiába vetette le régi nevét, mint Tótfi — is csak epekedett a kis tanítóné, az aranyos Gizella után.

Hiába bírálta meg az ősezes társait, hiába lökte le nevével régi kigyóbőrért, a

szíve, ez s nagy, ez a nemes, minden jóra, szépre rávehető szív, csak megmaradt a réginek.

A hitves könyve, a szegény hitves nehéz sőhaja, mind nem tudta elaltatni azt az örült vágyat, a mely a szép Gizella után busta, veszedelembre vonja.

Birni óhajította őt, mint szeretőt, mint feleséget, az mindegy, De azt a szép termetet karjaiba akarja szorítani, annak a szép mellnek az ő szíve dobogását kell érezni, azok a ki-sé vastag, vágyat gerjesztő szép ajkának az ő ajkait kell érinteni, forró csókokkal elhíatani.

Az övének kell lenni egészen minden áron.

Már sokszor tárgyalt az ujdonült Tótfi, a kis tanítóné házi asszonya Lujza néniel. Lujza néni a női erényeket úgy látszik nem sokra becsülte.

Csodálkozott azon, hogy Tótfi anyyira utánna veti magát a kis tanítónéné, de még jobban csodálkozott azon, hogy a kis tanítóné anyyira félti női erényeit.

Hiszen legfeljebb a férjét csajja meg!

Hát az nem csalta-e meg?

Mindezeket szépen el is mondta Lujza néni Gizellának is.

(Valamint azonban elhallgatott azt t. i. hogy Tótfi egy 500 frtos zongorát

ígért a Lujza néni lányának, ha kivisszi azt, hogy Gizella szeretni fogja.)

No hát Lujza néni, a kerítő meg is próbálta kivinni.

Ezer, meg ezer okot tudott előhozni, hogy a kis tanítóné meglátogassa. s olyankor Tótfi is, egész véletlenül (?) meglelt. Ilyenkor nagy uszonuákat adott (fizette a szerelmes Tótfi), módot talált, hogy a »két szerelmes« mint ő mondta, egyedül maradhasson.

Nem győzte férje hátrányára dicsegni a veres gazembert, úgy hogy a szegény tanítóné nem hallott másról, csak a nagy, a dícső, gazdag Tótfiról.

Egyszer aztán csak repkedtek a szavak a levegőben, a tanítóné így, a veres gazdatisztet úgy, s azon vették észre, hogy őket együtt emlegetik.

A ver-s huncut e hirt növelte még azzal is, hogy a kis tanítóék ablaka alatt éjjeleikig elsétálgatott, mintha légyottja volna.

Pedig volt fenét (pardon ezt a községi baktek mondja) egyszer láttam, hogy a téssasszony valami edényből utánna loocsantott.

De a hir meg volt.

A mily önteltté, boldoggá tette a veres gazdatisztet már ez a hir is, annál leverőbb volt a kis tanítónéra, és fájra.

Hiszen a férj neje ártatlanságáról meggyőződve volt, mert nem egyse

ezt, ismerve a viszonyokat, nem hihetjük el.

Azzal a hentesel pedig, ha igaz a „Kontárkodás Kaposvárotról” című cikk — bánjon el amugy Isten igazában, mert megérdemli, hogy undok, embertelen tette méltó jutalomra találjon.

Nincsen ott kiméletnek helye, a hol egy ember száz- és száz embertársa egészségének megromlására tör csak azért, hogy piszkos zsebeit tömhesse a mások szükséglete kizsákmányolásával.

Kérjük tehát Kaposvár, rdt. város polgármesterét, kénjük rendőrkapitányát: nézzenek a rendőrség után és ne engedjék, hogy az ilyen országos hirre vergődjék, hanem elégedjék be legalább helyi rossz hírnevével.

Végre talán eléri a törvény keze a balaton halászati részvénytársaságot, és bűnös üzemlei napfényre jöven, a megtorlás sem fog etmaradni. Fonyódról vettük az értesítést, hogy az előjárásnak sikerült a *részvénytársaság jégoermeiben nagyobb mennyiségű, részben a törvény rendelte nagyságnál kisebb sülloket* találni; és tekintettel arra, hogy a süllokre nézve, a *halászati tilalom állott fenn, a fogás alkalmával*; az esetet az illetékes hatóságnál feljelentették.

Hogy minő visszaéléseket követett el ezen jeles részvénytársaság, már e lapok hasábjain igen sokszor szellőztettük.

Rámutattunk a „*csonka süllokre*”; elmondtuk, hogy mily nagy mennyiségben bocsájtattak ezek a közforgalomba, megírtuk ezen halak megcsonkításának okait, de eredmény nem volt.

Hogy minő *pazarlást vitt véghez* és mennyire közreműködött a részvénytársaság, a balatoni *süllo végleges kipusztítására*, ezt tudósítónk jelentéséből egész világosan tudjuk.

Ugyanis:

Szigoruan megrendeli a törvény, hogy

ha tilos időben a hálóból süllo kerül, azt megfogni nem szabad, hanem szépen, kiméletesen kikellet rázni, nehogy ezen megfogott, amugy is nagyon kényes süllo faj elpusztuljon. Ezen rendeletet a halászok nem csak nem tartották be, hanem midőn a hálóból kézzel kiszedték a megfogott sülloket, még egyet szorították is rajta és úgy dobták vissza a vízbe. Elégge bizonyítja ezen visszaélést, a *part mentén ezer szádra fekvő döglött süllo*, melyet a lakosok *tarisznya szádra szedtek össze és hordtak be*; — részben pedig ott rothadt el, a fürdőküszönén nagy öröme.

Ugy tudjuk, hogy midőn ezen *balaton halászati részvénytársaság* a magyar kormány nagymértékben támogatása mellett megalkult, az volt a cél, hogy a *balatoni hal*, mely már állítólag nagyon fogyott a rablóhalászat miatt, *védelemben részesüljön és annak szaporodása előmozdítottassék*. Hogy ezen cél mennyire sikerült elégge bizonyítja a fentebb körülírt, *valódi rabló halászat*.

Azt hisszük, hogy a balatonpart birtokosai, saját érdekükben, végre megfogják tenni a kellő lépéseket, a halpusztítás megakadályozására.

H I R E K.

— **Előfizetési felhívás.** Tisztelettel figyelmeztetjük t. előfizetőinket, hogy kiknek előfizetésük lejárt, azt megújítani szivesek legyenek, nehogy a lap küldésében akadályok merüljenek fel.

Tisztelettel

A kiadóhivatal.

— **A koronázás évfordulója.** Folyó hó 8-án volt harmincznégy ejtendője, hogy szeretett uralkodónkat I. Ferencz József Ő felségét, magyar királyá koronázta a magyar nemzet. Ezt az emlékezetes évfordulót, méltó ünnepélyességgel ülte meg Kaposvár városa. A középületek a hivatalos nemzeti lobogókkal lettek földiszitve;

dr. Zimmert József plebános pedig, háladási tiszteletet tartott, melyen egy a hivatalos körök, valamint a város községe igen nagy számban vett részt. Adja Isten, hogy még sok évig érje meg szeretett királyunk, ezt az ugy reá, valamint az egész magyar nemzetre kedves ünnep napot.

— **Vilanyvilágítás Csurgón.** Csurgó városának, vilanynyal leendő világítása tárgyában Lang Mórcczal kötött szerződését, a törvényhatósági bizottság már jóváhagyván a villanyvilágítás kezdése Csurgón teljesén bevezetett dolog.

— **Csertő megállóhely.** A m. kir. államvasutak igazgatóságától nyert értesülés szerint, a m. kir. kereskedelemügyi minster rendeletével a Szigetvár-kaposvári helyi érdekű vonalán Szigetvár és Moszgó-Szulimán állomások között „Csertő” megálló, rakódóhely, — a személy és podgyász-forgalomra megnyitattott.

— **Lopás.** Kálmánerán egy jó módú polgár ember felesége, — kire a gyanunak még árnya sem eshetett, — miként kitűdött, az utóbbi időben lopott mint a szarka, amit csak meglátott és amihéz hozzáférhetett. Végre viselkedése gyanúsá lett a csendőrség előtt. A mult héten azután látogatást tett nála a csendőrorjárat, a melynek meg is lett az eredménye. Ugyan is találtak nála selyemruha kelméket, a melyekről be is vallotta, hogy azokat Fuchs M. D. kereskedőtől lopta. Fuchs M. D. ezután kárát előadva, állítja, hogy mintegy 600 korona ára selyem ruhakelméje veszett el. A lopott kelme egy részét a tolvaj falujában adta el, melyet a csendőrség már feldarabolva a vevőknel meg is talált; és azt elkobozva a községi előjáráságnál letéteményezte. Mint levelezőnk értesít, már eddig is több kisebb-nagyobb lopást ismert be a szarka természetű asszony.

— **Az öt forintos bankjegyek ministeri rendelet** folyának, már csak es évi asept. hó 1-ig lesznek használatba, — és legkésőbb f. évi deczember hó 1-ig bevaltandók. Ezen fontos körülményre felhívjuk olvasó közönségünk szives figyelmét.

— **lfj. Ábrányi Kornél** a lengyaltóti-i választókerület szeretett képviselője, egy veszélyes operációnak volt kénytelen alá-

kihallgatta Lujza nénit, a kerítőt, midőn csábitgatta nejét, s neje őt visszaautasította.

Kikellett az utat adni Lujza néninek is, Tótfinak is. — eg is történt.

Lujza néni haragudott. Rosszlelkűnek mondta Gizellát, a ki nem segített azon, hogy *lénnya* az 500 frtos zongorát megkapja. Ezt gondolta, de egyebet mondott.

Lujza néninek erősebb erkölcsi alapokat nélkülöző okoskodásai azonban résztvevő fülekre nem találtak, s így azon vette magát észre, hogy a Rusznyákkal folytatott seftelését nagyobb hibául vették, mint annak fején az azon ismételtét, hogy férjének bejárnak adatott.

S látta, hogy mindenütt kiadták útját, s hiába emlegette, hogy tulajdonképen Gizellának volnának, ha lehetnének botrányos dolgai, mindenki átlátott a Lujza néni fótos szitáján s engedték, hogy nyugodtan keseregessen a zongorának romjain. Mert hát az önzetlen kerítésért mégis csak kellett Tótfinak valamit adni, ha a zongora el is maradt.

Tótfi az elutasítást nem vette oly tulságos zokon.

Csalódott nagyon ismét, a remélt célpontról ismeretlen messzeségre dobott ujólag, de azért nem mondott le a reményről, hogy akár mikor, de mégis oélt fog elérni.

Ha valami üdvösebb dologban mutatott volna ily kitartást, dicsérni való volna, de hát ő már csak olyan volt, hogy a jót csak maga részére szerette.

Csak hogy ha Tótfi változatlanul törekedett, mint új magyar is, a szép kis tanítóné kegyei után, a tanító pedig türelem dolgában változott meg, minden név változtatás nélkül is.

Annai sokan beszélgettek már előtte Tótfiról, hirtelen abban hagyva a mondatokat, engedve fejtenni akármít, hogy a kis tanító egészen megvadult.

Kereszte, hogy kit nyeljen el.

S elhatározta, hogy elnyeli, a hogy tudja Tótfit, ha kiveresedik is tőle.

Nem is olyan nehéz vele neki alkalmat találni.

Pusztai iskolájától egy nap a községi biróval későn jött haza. Az utca szegleténél leszállt a biró kocsijáról s lakása felé lépdelt.

Kis holdvilág volt a látta, hogy lakásánál az utcai ablakon valaki benézeget, közelebb lépdele látta, hogy Tótfi az a veres huncut, a ki a függöny mellett minnen áron belesni akar a szobába.

Megállj — gondolta magában a kis tanító most, vagy soha. Odalopódzott észrevétlenül a bekukucskáló seladon háta mögé. Akkor markos két kezével megragadt. Tótfi uram nyakát, a fejét pedig beverte az ablakba, hogy az üvegek csörömpölve pattogtak szét.

Természetesen ez szó nélkül nem mehetett.

A kis tanító káromkodott, hogy megcsipte a tolvajt, aki már többször be akart törni a házába, Gizella belőlől sikoltozott,

mert férje hangját nem ismerte fel s az épületes lármára a szomszédokból több ember jött elő, némelyik ősi szokás szerint fejsze és vasvillával, mások pedig lámpással, hogy a holdvilágnak segítsenek a helyzetet megvilágítani.

A helyzet bizony komisz volt. Egy-némelyik azt kérdezte, hogy ne költsön-e egyet a tolvaj fejére, a kinek feje még mindig az ablak közé volt beszorítva, s az ablak üvegek kiméletlenül meghasogatván erősen véres volt.

— Nem — szólta a tanító — hanem jöjjenek a lámpával közelebb és nézzük meg, ki volna is hát tulajdonképen.

Ekkor a tanító kihuzta a rabló fejét az ablakból, miközben a nyakát oly erősen szorította, hogy Tótfi majdnem a nyelvét lökte ki, s a lámpa felé fordította.

Hát bizony furcsán nézett ki az bizonyos, de azért ráismert mindenki, mert nem volt senki a faluban ilyen véres szörzettel megáldva.

— Ez bizony a Tótfi! Hát ez is lopni akart, ugyan mit? Kérdezte egyik is másik is Ajnye, ajnye, hát mije nincs neki? Vagy talán valamiből kettő is kéne?

De ekkor kirántotta magát Tótfi s elrohant.

Még azon éjjel el is költözött kis-azállásról.

Kisazállásról, a hol ezen szökés után ismét visszatért a régi csendes, zajtalan nyugalom!

vetni magát, melyet dr. Herczel tanár végzett Budapesten, akinek a szanatoriu mába szállították a nagy beteg képviselőt. Mint örömmel értesülünk, az operáció óta a beteg nagy könnyebbséget érez Isten gyógyítsa meg mielőbb.

— **Mire nem jó a kukorica.** Az emberiség soha sem nyugszik. mindig kutat, keres és talál is. Csak egy dologgal akarunk ez uttsl foglalkozni, nevezetesen azzal, hogy minő minden félérhasználják föl a kukoricát és hazájában Amerikában. Csak a főbbeket említjük; felhasználják: cukor, szőlőcukor, glukosa, dextrin, keményítő-liszt, olaj, olajpozácsa, szesz, mesterséges kancsuk stb. előállítására. Ezenkívül használják a sörfőzésnél, konzervgyártásnál. Szárát, melyet nálunk leginkább elszórták a mezőn égetni az amerikaiak használják a papirgyártásnál, de használják tömő anyagnak is. készítenek belőle kancsuk utánzatot, cellulóze anyagot, melyet igen nagy mennyiségben használnak föl tengeri és hadihajók falának tömésére. Továbbá használják burkoló anyagul, hő és villamos szigetelésre, valamint keménypapír előállítására stb. Ebből is kitetszik, mennyire hátra vagyunk mi még az iparozikkek előállítása terén; és mennyit kell még haladnunk, hogy az új világ embereit utolérhessük.

— **Ő császári és apostoli királyi Felsége** koronázása ünnepén, e hó 8-án ünnepélyes szentmise volt a r. c. templomban, melyet dr. Zimmert József plebános végzett segédlettel. A templom zsúfolva volt közönséggel; a megyei, törvényszéki, városi hivatalok stb. képviselve lettek főnökeik és a tisztikar által; úgy a lakosság minden osztálya. Is'en áld meg a Királyt.

— **Személyi hírek.** Blaskovich István, a pécsi királyi ítélőtábla elnöke a napokban Kaposvárról volt és megvizsgálta a kir. törvényszék, úgy a kir. járásbírósg hivatalait.

— **Értesítés.** Főispán ur ömáltósága folyó hó 12-ik napjának délelőtti 9 órájára rendkívüli közgyűlést tűzött ki, melynek tárgyait képezendik: 1) a tiszt-, segéd-, kezelő és szolgaszemélyzet törzsfizetésének emelésére engedélyezett 17801 korona állami pótljavadalmazás mikénti felhasználása iránt teendő intézkedés; 2) a tisztviselői átalányok (uti, irodabér, irodai átalányok) kiegészítése, illetőleg felemeléséről szóló belügyministeri rendelet tárgyalása. Van szerencsem erről a törvényhatósági bizottság tagjait tisztelettel értesíteni Kaposvár, 1901. június 1-én. M a á r Gyula, alispán.

— **Meghívó.** A szentimrei m. kir. földmives iskolánál az évrzáró vizsga folyó évben június hó 16-án a délelőtti órákban lesz megtartva, mely alkalomra az érdeklődő gazdaközönséget tisztelettel meghívja a földmives-iskola igazgatósága. Lukácsy Imre, igazgató.

† **Özv. Fenyőssy Ödönne** szül. felső-cőri Hegedűs Adel a saját 8 gyermekei, ezek hozzátartozói, valamint az összes rokonság nevében mélyen szomorodott szívvel jeleni a felejthetetlen drága jó férj, aya és testvérnek Fenyőssy Ödönnek. Somogyvármegye barcsi járás főszolgabírája és törvényhatósági bizottsági tagjának folyó 1901 évi június hó 4-én esti 11 és fél órákor életének 54-ik és boldog házasságának 31-ik évében hosszas szenvedés és a halotti szentések ájtatos felvétele után történti gyászos elhunytát. A boldogultnak hült tetemei f. hó 6-án d. u. 4 órákor fognak a gyászházban beszenteltetni és innét a barcsi közsirkertben örök nyugalomra elhelyeztetni. Az engesztelő szentmise-áldozat pedig f. hó 7-én reggeli 8 órákor fog a barcsi róm. kath. templomban a Mindenhatóknak bemutatni. Mely végtiszteletre az elhunytanak rokoni és ismerősei tisztelettel meghívotnak. Barcs 2., 1901 évi június hó 4-én. Áldás és béke hamvaira! Fenyőssy Margit férj. Choma Ödönne, Fenyőssy Zoltán, Fenyőssy

Ilonka gyermekei. Özv. Fenyőssy Józsefné édes anyja. Choma Ödön veje. Choma Ödön, Choma Béluska unokái. Fenyőssy Irma, Fenyőssy Etti férj. Nemeskey Lajosné, Fenyőssy Ida, Fenyőssy Janka testvérei. Nemeskey Lajos sógora. A boldogult temetése ott volt a megye alipánja és a tisztikarból számosan; majd egész Barcs közönsége; a vidékek, községek, iskolák, intézetek képviselve. A vidéken csak ritka számú megye ily népes és részvettelen temetés.

— **Az évrzáró osztályvizsgálatok** sorrendje a kaposvári áll. főgimnáziumban június 13-án híttan az I—VII. osztályban. Június 14-én I. a) oszt. földrajz, természetrajz; I. b) földrajz, természetrajz; II. a) magyar latin nyelv; II. b) számtan, rajz, geometria; III. a) számtan és rajz, geometria. Június 15-én III. b) oszt. latin ny. történelem; IV. természetrajz, mennyiség, rajz, geometria; V. latin, görög ny. és történelem; VI. magyar, német ny. és görög-pótl. irodalom; VII. görög, német ny. és fizika. Június 17-én I. a) oszt. magyar és latin nyelv; I. b) számtan, rajz, geometria; II. a) földrajz, számtan; II. b) földrajz, természetrajz; III. a) magyar, latin ny. Június 18-án III. b) oszt. földrajz, számtan és rajz, geometria; IV. latin, német ny. V. természetrajz, mennyiség; VI. latin, görög nyelv és történelem; VII. magyar, latin ny. és görög-pótló irod. Június 19-én I. a) oszt. számtan, rajz, geometria; I. b) magyar, latin ny. II. a) természetrajz, rajz, geometria; II. b) magyar, latin ny.; III. a) német ny. történelem és földrajz. Június 20-án III. b) magyar, német ny. IV. magyar ny., történelem; V. magyar, német ny. és görög-pótló irod. VI. természetrajz, mennyiség; VII. pol. földrajz, mennyiség és ábr. mértan. Június 20-án délután tornaverseny. Június 21. és 22-én a magántanulók vizsgálata. Június 25-ikén reggel 8 órákor Te Deum és évrzáró iskolai ünnepély. Az érettségi szóbeli vizsgálatok június 25-ikén délután kezdődnek s 29-ig tartanak. A z i g a z g a t ó s á g.

— **Ertesítés.** Van szerencsénk úgy a tanoncztartó gazdák, mint a szülők tudomására adni, hogy Kaposvár rt. város tanoncziskoláiban az évrzáró vizsgálatok — rajzkiállításal kapcsolatban — június hó 16-án fognak megtartatni. A vizsgákat megelőzőleg d. e. 8 órákor hálaadó isteni tisztelet lesz, melynek végétével a rajzkiállítás nyitják meg. A délelőtti órákban az iparos-, a délutáni órákban (d. u. 2 órákor) pedig a kereskedőtanonczok vizsgája lesz. A jutalmak és az értesítők az iparostanonczoknak délelőtti, a kereskedőtanonczoknak délután fognak kiosztatni. Kaposvár, 1901 június 8-án. A z i g a z g a t ó s á g.

— **Huszonöt éves jubileum.** Gölsdorf Károly ur által alapított Krondorfi kutvállalat f. hó 12-én ünnepi fennállításának 25-ik évfordulóját, mely alkalomból Krondorfból nagy ünnepély rendeztetik. A természetes Krondorfi savanyuvíz fogyasztása a lefolyt 25 év alatt annyira emelkedett, hogy most már évente 4 millió üveggel lesz szétküldve, mely eredmény csakis a víz kitűnő minőségének tulajdonítható. A sok ezer egészséges és beteg érdekében a Krondorfi kutvállalatnak további fejlődést és virágzást kívánunk.

Irodalom és művészet.

— **Huber Gyula** barcsi plebánosról, kineveztetése alkalmával már megírtuk, a szélénél lévén, — zene-irodalmunk, sok drága gyöngyöt fog nyerni munkásságából.

Hogy mennyire nem csalódtunk jóslatunkban, eléggé igazolja a legújabbban megjelent „Szál az ének szájáról-szájra”

ozimű, énekhangra zongora kísérettel szerzett eredeti hat magyar népdal

Szendri Holozsnyay Cyrill által írt „Jaj, de busan”. — „Hasztalanul bajtom fejem”. — „Muzsika szó”. — „Liliomnál szebb a róza”. — „Rég elverte már az éjfélt” és „Jártam én is” ... népdalokat zenésztette meg Huber Gyula legújabbán, és pedig oly genialitással, a minővel csak ő teremthet

Már maguk a költemények is igen szépek, de ha azokat Huber Gyula által zenésítve halljuk zongora kísérettel énekelni, a fülhémászó zene hangjai úgy átjárják lelkünket, — egész valónk, elfelejtünk mindent ... mindent! Átazelleműlve sir a lelkünk és érez együtt a költővel. — Majd másik dalában felvillanyozva csapunk át, a szerelem világ édes boldogságába. Megifjodva érzi magát még az élet szenvedéseit kérextől élt aggastyán is.

De mit szöjlünk hozzá, hiszen igazi méltatásához tollunk gyenge. Elég, ha azt dokumentáljuk.

„Megjelent 6 eredeti magyar népdal, melyet Huber Gyula zenésített”. Az ő neve ma már többet ér a legfényesebb ajánlatnál.

Felhívjuk hát reá t. olvasó közönségünk szives figyelmét

Még csak annyit jegyezzünk meg, hogy a dalok akként vannak zongorára alkalmazva, hogy azokat ének nélkül is lehet játszani, minthogy a dallamhangot a zongora részben befoglalattak.

Megrendelhető szerzőnél: Barcsen Ára 2 kor. netto.

Nyílttér*)

Alólirott ezennel köztudomásra hozom, hogy volt férjem **Vadkerty Antaltól** teljesen különválva élek, miért is kijelentem, hogy érette, illetve adósságaiért, a melyeket akár eddig csinált, akár a jövőben csinálni fog, semmiféle felelősséget nem válllok és azokat kifizetni nem fogom.

Kelt Kaposvárott, 1901. évi máj. hó.

Vadkerty Antalné
szül.

Berger Ernesztina.

OOOOOXOOOOOOOOOO
MATTONI
ERZSÉBET SÓSFÜRDŐJE

gyógyhely Budapest (Budán).

Idény április hó 15-től október hó 15-ig.

Kiváló gyógyhatással bír

női bajokban és altesti bajokban.

Rendelő orvos dr. **POLGÁR EMIL**.
Egészséges fekvés. — Jutányos lakások. — Jó vendéglő.

Villamos-vasuti összeköttetés a fővárossal.

OOOOOOOOOOOOOOOOOO

*) E rovat alatt közöltekt nem vállal felelősséget a szerk.



BORHOZ LEGJOBB!

KITUNÓ ASZTALIVIZ

ES

NYALKAOLDÓ GYÓGYITAL.

70.

v. 1901.

Arverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a 7 igali kir. járás-bírótság 1901. évi V. 114/1. számú végzése következtében dr. Schön Manó kaposvári ügyvéd által képviselt **Nel Pál** dombovári lakos javára **Bodó János** göllei lakos ellen 180 kor. s jár erejéig 1901. évi május hó 23-án foganatosított biztosítási végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 1412 koronára becsült következő ingóságok u. m.: lovak szarvasmarhák, szecskavágó vastengelyes kocsi, eke, taliga, borona, bosszu, rövid oldalak, hordók és kádokból álló ingóságok nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek az ig li kir. járás-bírótság 1901 évi V. 122/1. számú végzése

folytán 180 kor. kor. tőkekövetelés, ennek 1901. évi május hó 5. napjától járó 6% kamatai, $\frac{1}{8}\%$ váltó díj és eddig összesen 83 kor. 28 fill.-ben bíróilag már megállapított költségek erejéig végrehajtást szenvedő lakásán Göllében leendő eszközzésére 1901. évi június hó 24. napjának délutáni 2 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel bivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, jelen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §. értelmében ezek javára is elreodeltetik.

Kelt Igal 1901. évi június hó 8-ik napján.

KERKÁPOLY ISTVÁN,

kir. bir. végrehajtó.

225.

v. 1901.

Arverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a tabi kir. járásbírótság 1901. évi V. I. 56/1. számú végzése következtében **özv. K. eskovicz Károlyné** költsei lakos javára **Major Károly** bérlő ellen 2930 kor. s jár. erejéig 1901. évi márczius hó 18-án foganatosított biztosítási végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 3500 koronára becsült következő ingóságok u. m.: egy drb 10 lőerejű gőzmozgony és egy 8 lőerejű cséplőgép szíjakkal és egyéb felszerelésekkel nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a tabi kir. járásbíróság 1901. évi 1901. évi V. I. 56/3. számú végzése folytán 2930 kor. tőkekövetelés, ennek 1901. évi január hó 24. napjától járó 5% kamatai, és eddig összesen 244 kor. 48 fill.-ben bíróilag már megállapított költségek erejéig Költse községhez tartozó Medgyes pusztán leendő eszközzésére 1901. évi június hó 17-ik napjának délelőtti 9 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel bivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendelitetik.

Kelt Tabon, 1901. évi június hó 3. napján.

SCHMIDT KÁROLY,
kir. bir. végrehajtó.

A magyar kir. államvasutak



nyári menetrendje.

Érvényes május 1-től.

I n d u l			Érkezik Kaposvárra	Kaposvárról indul	É r k e z i k	
gy. v.	Budapestről	7:15 reggel	10:39 d. e.	10:40 d. e.	Fiuméba	7:25 este
gy. v.	Budapestről	3 óra d. u.	7:05 este	7:07 este	Fiuméba	6:20 este
sz. v.	Budapestről	8:30 este	3:15 éjjel	3:23 éjjel	Fiuméba	5:46 este
sz. v.	Budapestről	8 óra reg.	2:59 d. u.	3:07 d. u.	Zágrábba	8:45 este
teher vonat szem. sz. I-III oszt.	Uj-Dombóvárról	4:47 reggel	6:38 reggel	6:55 reggel	Gyékényesre	11:17 d. e.
gy. v.	Fiuméből	7:20 reggel	4:43 d. u.	4:44 d. u.	Budapestre	8:35 este
gy. v.	Fiuméből	6 óra d. u.	4:09 reggel	4:11 reggel	Budapestre	8:40 reggel
gy. sz.	Fiuméből	10 óra d. e.	1:13 éjjel	1:21 éjjel	Budapestre	8:20 reggel
sz. v.	Zágrábból	7:07 reggel	12:52 d. u.	1 óra d. u.	Budapestre	8 óra este
sz. v.	Gyékényesről	6:20 reggel	8:44 d. e.	8:52 d. e.	Uj-Dombóvár	9:52 d. e.*
teher vonat szem. sz. I-III oszt.	Gyékényesről	4:30 d. u.	8:26 este	8:41 este	Uj-Dombóvár	10:50 este
v. v.	Fonyódról	3:50 éjjel	6:32 reggel	7:10 reggel	Fonyódra	9:55 d. e.
sz. v.	Fonyódról	12:10 d. u.	2:36 d. u.	3:25 d. u.	Fonyódra	5:55 d. u.
v. v.	Fonyódról	8:30 este	11:05 éjjel	2:05 d. u.	Fonyódra	3:29 d. u.**
v. v.	Mocsoládról	7:08 reggel	8:35 reggel	5:01 reggel	Mocsoládra	6:23 reggel
v. v.	Mocsoládról	5:27 d. u.	6:55 d. u.	3:20 d. u.	Mocsoládra	4:52 d. u.
v. v.	Szigetvárról	5:15 reggel	1:25 d. u.	4:20 reggel	Szigetvárra	7:28 reggel
v. v.	Szigetvárról	11:10 d. e.	2:49 d. u.	1:45 d. u.	Szigetvárra	3:20 este

* Csatlakozik a pécsi gyorsvonathoz. Érkezik pudaestre d. u. 1:25 pkor.

** Június 15-től augusztus 31-ig közlekedik.

Szénássy, Hoffmann és társa

párisi és lyoni selyemgyári raktára
Budapest, IV., Bécsi-utca 4.

Tiszta selyem, sima liberty, minden színben mértje 90 kr. Lyoni foulard és nyomtatott pongis 65 krtól fölfebb. Tiszta selyem nyomtatott liberty 110 krtól fölfebb. Louise, popeline-soleil egyszruhákra minden színben, Louise-chiné, gaze chiné és seyeuse-chiné a legújabb kivitelben bluzok és egész ruhákra.

Minták vidékre kívántra pontosan küldetnek.

A női szépség

elérésére, tökéletesítésére és fentartására legkitünőbb és legbiztosabb a

FÖLDES-féle

MARGIT-KRÉM,

mely vegytiszta, sem higanyt, sem ólmot nem tartalmaz, teljesen ártalmatlan és zsirmentes.

Törvényesen védve.

Ezen világhírű arczke-
nőcs pár nap alatt eltávolítja
szepit, májfoltot pattanást,
bőrráthát (Mitesser) és min-
den más bőrbajt. Kisimítja
arcszőrzeteket, radókat himlő-
belyeket és az arczot
fehérré, simává és
üdvé varázsolja.
Legkitünőbb övszer a
nap és szél befolyása
ellen.

Ára: kis tégely 50 kr., nagy tégely 1 frt, Margit hölgypor 60 kr., Margit szappan 35 kr. Margit fogpép (Zahn pasta) 50 kr., Margit arczvíz 50 krajczár.

Utánzatoktól óvakodjunk!

Postán utánvétellel vagy a pénz előzetes beküldése után küldi a készítő:

Földes Kelemen, gyógyszerész, Arad.

Kapható minden gyógyszertárban, drogarciában és illatszerek kereskedésben.

Főraktár

Kaposvárott:

Mandl R.

üzletében.

1-5

Hirdetések

jutányos áron

felvétetnek

e lap

kiadóhivatalánál.

Házassulandók figyelmébe!

A fővárosi előnyösen ismert

Fodor József

butorgyáros czég

segédraktárait házlebontás végett a következő évnegyedik (f. é. augusztus hó 1-ig) kiüríteni tartozik, a minél fogva elhatározta, hogy az óriási mennyiségben felhalmozott saját műhelyeiben készült butorzatait u. m. teljes hálószoobákat, ebédlőket és szalonkát a fentnevezett időig önköltségen árusítja.

Elárusítási telep kizárólag:

V., Nádor-utca 2. sz. (József-tér sarok.)

Kitűnő jó munkáért a legmegezebbmő szavatosság nyújtatik.

Sebecs árak engedély nélkül, s így tartatás ki van zárva.

A villám leütés, tavasszal és ősszel igen sok szerencsétlenséget okoz, szükséges tehát ellene a védekezés mely legsikeresebben eszközölhető a **legjobb és legújabb rendszerű**

villámhárítókkal,

melyek **PAP MIHÁLY** kaposvári műlakatosnál, daczára annak, hogy a vörösréz ára nagyon felment, — míg a készlet tart, — a régi árákon szállítatnak. Elfogad ó javításokat is. Tekintettel pedig arra, hogy minden villám-vezeték megvizsgálása, tavasszal igen czélszerű, mert a rossz csak kárt okozhat, ezen vizsgálatokat szintén jutányosan eszközöl.

Hirdetmény.

Alulírott tisztelettel jelentem a t. közönségnek, hogy a

Léderer-féle

köszénbányák vezérképviselőségét Kaposvárrott sikerült elnyernem.

Ez által azon kellemes helyzetbe jutottam, hogy a nagyérdemű közönségnek, különösen pedig a

cséplőgép,- téglagyár,- és gőzmalom tulajdonosoknak igen jó minőségű és olcsó tüzelési anyaggal szolgálhatok.

Á R A K :

1. Darabos fűtő barna szén a kapronczai vasutállomásnál bevagionirozva egy vagon (100 mmázsa) 80 korona. Ugyan az Kaposvárrott házhoz szállítva métermázsaanként 1 kor. 60 fill.
2. Másodrendű koczka fűtő barna szén ugyan ottan bevagionirozva egy vagon (100 mmázsa) 70 korona.
3. Dió barna szén, cséplőgép,- téglagyár,- és gőzmalom tulajdonosoknak igen ajánlatos ; kapronczai állomáson bevagionirozva vagonja (100 mmázsa) 60 korona.

Midőn a jó és pontos kiszolgáltatásért teljes felelősséget vállalom, üzletemet a nagyérdemű fogyasztó, közönség szíves pártfogásába ajánlva maradok

Kaposvárrott, 1900. évben

tisztelettel

Klauber Ignác,

a L É D E R E R féle köszénbányák.
Dunántuli kerületi vezérképviselője.

Szokolay Hermin

munkái :

Jónéni könyve,

ára 1 korona.

A természet könyve,

ára 1 korona.

A magyar nép könyve

ára 50 fillér.

(Mint kedvezmény ár.)

Az Ő betű szerepe (tanulmány.)

Ara kemény kötésben 4 kor., füzve 3 kor.

Az árak beszolgáltatása ellenében kaphatók a szerzőnél.

Kaposvár Fő-utca.

"Trilby periszkóp"

Kegyetlenesebb és legbiztosabb győzelem még is súlyos betegségekben. Eredményei folytán bámulatosan terjedt a bel-mint a külföldön! Sikeresül számtalan-
sely esetében is, mikor a modern orvosi tudomány már le-
szemelt a beteg életével.

Havonta
egy huzás.
—
Tervezel ingyen
és bérmentve.
—
Ügynökök
keresteknek.

Dr. RÖDER & TÄRSA, Klosterneuburg.

Nyomatott Hagelman Károlynál Kaposvárott